

| | |
|---|--|
| An die Gemeinde Niederdorf | Al Comune di Villabassa |
| ERKLÄRUNG BETREFFEND DEN BAUBEGINN | DICHIARAZIONE INIZIO LAVORI |
| Der / die Unterfertigte | Il / la sottoscritto/a |
| Name und Zuname / nome e cognome _____ | |
| wohnhaft in / residente in _____ | |
| (Gemeinde, Straße oder Platz und Hausnummer / comune, via o piazza e numero civico) | |
| Telefonnummer / numero di telefono _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica certificata _____ | E-mail Adresse / indirizzo e-mail _____ |
| <input type="checkbox"/> in seiner / ihrer Eigenschaft als Inhaber/in - in qualità di titolare | <input type="checkbox"/> in seiner / ihrer Eigenschaft als gesetzliche/r Vertreter/in des/r Inhabers/in / in qualità di rappresentante legale del titolare |
| folgender Baukonzession/Bauermächtigung / della seguente concessione edilizia/autorizzazione: | |
| Titel / titolo _____ | |
| Nummer und Ausstellungsdatum / numero e data di rilascio _____ | |
| Falls der / die Erklärende nicht Inhaber/in der Baukonzession/Ermächtigung ist / Qualora il / la dichiarante non sia titolare della concessione edilizia/autorizzazione: | |
| Inhaber/in der Baukonzession / titolare della concessione edilizia | |
| Bezeichnung / denominazione _____ | |
| Rechtssitz / sede legale _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica certificata _____ | |
| E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica _____ | |
| ERKLÄRT, | DICHIARA |
| 1. dass die mit der genannten Baukonzession genehmigten Bauarbeiten beginnen werden und zwar am | 1. che avranno inizio i lavori autorizzati con la suddetta concessione edilizia in data |
| _____ (Datum Baubeginn / data inizio lavori) | |
| 2. die Bauleitung dem nachstehend angeführ- ten Techniker übergeben zu haben: | 2. di aver affidato la direzione dei lavori al tecnico sottostante |
| Name und Zuname / nome e cognome _____ | |
| mit Bürositz in / con sede dello studio in _____ | |
| (Gemeinde, Straße oder Platz und Hausnummer / comune, via o piazza e numero civico) | |
| Telefonnummer / numero di telefono _____ | |
| Steuernummer / codice fiscale _____ | |
| Zertifizierte E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica certificata _____ | |

E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica _____

| | |
|--|--|
| 3. die Bauarbeiten nachstehender Firma übergeben zu haben: | 3. di aver affidato i lavori di costruzione alla seguente impresa: |
|--|--|

Firma / impresa _____
mit Sitz in / con sede in _____
(Gemeinde, Straße oder Platz und Hausnummer / comune, via o piazza e numero civico)

Telefonnummer / numero telefonico _____
Steuernummer / codice fiscale _____

Zertifizierte E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica certificata _____
E-mail-Adresse / indirizzo posta elettronica _____

| ABSCHNITT BETREFFEND DATENSCHUTZ UND SONSTIGES | SEZIONE RIGUARDANTE LA PRIVACY E ALTRO |
|---|--|
| DER/DIE UNTERFERTIGTE ERKLÄRT ZUDEM, | |
| 4. durch ein entsprechendes Informationsblatt der Gemeinde über die in Artikel 13 des Legislativdekretes Nr. 196/2003 in geltender Fassung vorgesehenen Informationen in Kenntnis gesetzt worden zu sein. | INOLTRE IL/LA SOTTOSCRITTO/A DICHIARA 4. di aver preso conoscenza, attraverso apposito foglio informativo del Comune, delle informazioni previste dall'articolo 13 del decreto legislativo n. 196/2003 testo vigente; |
| 5. dass am vorliegenden, aus dem Internet entnommenen Vordruck keine Änderungen vorgenommen worden sind. | 5. che il presente modello preso da internet non ha subito alcuna modifica. |
| DATUM/DATE: _____ | IL DICHIARANTE DER ERKLÄRENDE (Unterschrift und Stempel / firma e timbro) |
| Für die Annahme des entsprechenden Auftrages | Per accettazione del relativo incarico |
| IL DIRETTORE DEI LAVORI DER BAULEITER (Unterschrift und Stempel / firma e timbro) | DIE BAUFIRMA L'IMPRESA ESECUTRICE (Unterschrift und Stempel / firma e timbro) |
| Anlagen (bitte das Kästchen mit der Zutreffenden Anlage kennzeichnen): | Allegati (Pregasi contrassegnare la casella dell'ipotesi ricorrente): |
| Meldung von Arbeiten in Stahlbeton, falls solche Arbeiten durchgeführt werden ¹ <input type="checkbox"/> | Denuncia di lavori in conglomerato cementizio, qualora sia prevista l'esecuzione di tali lavori ¹ |

¹ Wird der Nachweis der erfolgten Meldung hier nicht beigelegt, ist dieser der Gemeinde spätestens vor Beginn der Arbeiten in Stahlbeton zu übergeben. / Qualora la documentazione comprovante l'avvenuta denuncia non venga allegata alla presente, essa deve essere consegnata al comune comunque prima dell'inizio dei lavori in conglomerato cementizio.

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: <https://www.niederdorf.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link <https://www.niederdorf.eu/it/Amministrazione/Web/Privacy> o è consultabile nei locali del Municipio.